

INSTRUCCIONES GENERALES Y VALORACIÓN

INSTRUCCIONES: La prueba consta de dos opciones, de las que el alumno elegirá una y responderá a las preguntas que se le formulan en la opción elegida. Podrá hacer uso del **Apéndice gramatical** incluido en el Diccionario.

TIEMPO: Una hora y treinta minutos.

CALIFICACIÓN: La 1ª pregunta podrá alcanzar una puntuación máxima de 5 puntos. Las cinco restantes podrán calificarse hasta un punto cada una de ellas.

OPCIÓN A

Aproximación de Aníbal, al mando de sus tropas, al ejército romano y enfrentamiento de los dos ejércitos con desigual resultado.

Degressus¹ Appennino retro ad Placentiam castra movit. Postero die duodecim milia peditum, quinque² equitum adversus³ hostem ducit; nec Sempronius consul –iam enim redierat ab Roma- detractavit certamen. Atque eo die tria milia passuum inter bina castra fuere⁴; postero die ingentibus animis vario eventu pugnatum est.

¹ *Degressus*: concierda con Aníbal, sujeto elíptico; ² *quinque equitum* = *quinque milia equitum*; ³ *adversus*: preposición; ⁴ *fuere* = *fuertunt*.

PREGUNTAS:

- 1) Traduzca el texto.
- 2) Analice morfológicamente las palabras del texto *peditum*, *redierat*, *certamen*, *ingentibus*, indicando exclusivamente en qué forma aparecen en este texto.
- 3) Analice sintácticamente *nec Sempronius consul –iam enim redierat ab Roma- detractavit certamen*.
- 4) Escriba dos palabras españolas relacionadas etimológicamente con el verbo *duco*, *-is*, *-ere*, *dux*, *ductum*, y otras dos con *posterus*, *-a*, *-um*. Explique su significado.
- 5) Indique y describa dos cambios fonéticos experimentados por la palabra latina *hostem*, y otros dos por *passum* en su evolución al castellano. Señale el resultado final de dichas evoluciones.
- 6) Señale algunas características del género literario de la lírica y mencione dos autores latinos representativos del género.

OPCIÓN B

Primeros años de la vida de Marco Catón, célebre político y abogado, que llegaría a desempeñar todos los cargos que componían el 'cursus honorum' (la carrera política).

Marcus Cato, ortus municipio Tusculo, adulescentulus, priusquam honoribus operam daret, versatus est¹ in Sabinis, quod² ibi heredium a patre relictum habebat. Inde hortatu L. Valerii Flacci, quem in consulatu censuraque habuit collegam, Romam demigravit et in foro esse coepit. Primum stipendium meruit annorum decem septemque.

¹ *versatus est*: pretérito perfecto del verbo deponente *versor* = “habitar”, “vivir”;
² *quod*: conjunción causal.

PREGUNTAS:

- 1) Traduzca el texto.
- 2) Analice morfológicamente las palabras del texto *heredium*, *hortatu*, *censura*, *coepit*, indicando exclusivamente en qué forma aparecen en este texto.
- 3) Analice sintácticamente *Marcus Cato*, *ortus municipio Tusculo*, *adulescentulus*, *priusquam honoribus operam daret*, *versatus est in Sabinis*.
- 4) Escriba dos palabras españolas relacionadas etimológicamente con la palabra latina *opera*, *-ae*, y otras dos con *decem*. Explique su significado.
- 5) Indique y describa dos cambios fonéticos experimentados por la palabra latina *annum*, y otros dos por *septem* en su evolución al castellano. Señale el resultado final de dichas evoluciones.
- 6) Señale algunas características del género de la oratoria, mencione al principal representante de este género literario e indique el título de dos de sus obras oratorias.

CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN

Pregunta 1: Hasta cinco puntos, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración de esta pregunta se tendrá en cuenta la elección correcta de las estructuras sintácticas, de las formas verbales, de las equivalencias léxicas y el orden de palabras en el proceso y el resultado de la traducción.

Aunque la apreciación de esta pregunta **ha de hacerse en conjunto**, se sugiere, a modo indicativo únicamente, la siguiente distribución de la puntuación:

- Reconocimiento de las estructuras morfosintácticas latinas (2 puntos).
- Elección correcta de las estructuras sintácticas de la lengua materna (1 punto).
- Elección correcta de las equivalencias léxicas del vocabulario latino (1 punto).
- Elección adecuada del orden de palabras en la lengua materna en el resultado de la traducción (1 punto).

En cada uno de estos apartados se tendrá en cuenta su contribución al sentido general del texto.

Pregunta 2: Hasta 1 punto, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración se tendrá en cuenta el análisis morfológico de las cuatro palabras del texto que se indican en cada una de las opciones y se otorgará a cada una de ellas hasta un cuarto de punto. Será necesario que el alumno indique, de las varias posibilidades morfológicas de cada palabra, la que se haya actualizado en el texto.

Pregunta 3: Hasta 1 punto, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración se tendrá en cuenta el reconocimiento de los elementos constitutivos de las oraciones señaladas en cada opción.

Pregunta 4: Hasta 1 punto, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración se tendrá en cuenta el conocimiento de la relación etimológica entre palabras latinas y españolas, así como, en su caso, el de los mecanismos básicos de la formación de las palabras latinas distinguiendo prefijos, sufijos y demás elementos componentes e indicando el valor de cada uno de ellos.

Pregunta 5: Hasta 1 punto, por fracciones de cuarto de punto. Se valorará el conocimiento de dos de los principales cambios fonéticos experimentados por las palabras latinas indicadas en cada opción en su evolución al castellano.

Pregunta 6: Hasta 1 punto, por fracciones de cuarto de punto. Se valorará el conocimiento de las características generales de los géneros que se preguntan en cada una de las opciones, atendiendo, en caso de que se pregunte expresamente, a la identificación de los principales autores y/u obras relacionados con cada uno de los géneros.